

UDIs SKJEMA FOR EGENERKLÆRING OM INNTEKTS- OG FORMUESFORHOLD FOR BEBOERE I STATLIG MOTTAK

(Norsk)

Informasjon til deg som bor i statlig mottak

”Reglement for økonomisk hjelp til personer i statlig mottak” (pengereglementet) gir regler og retningslinjer for økonomisk støtte til deg som bor i statlig mottak. Pengereglementet stiller krav til ”Egenerklæring om inntekts- og formuesforhold” med mer. Hva som regnes som inntekt og formue beskrives i pengereglementet.

Utlendingsdirektoratet gir kun økonomisk støtte til deg som ikke har egne midler til livsopphold. Dersom du har inntekt og/eller formue betyr det at du helt eller delvis har midler til livsopphold. I slike tilfeller blir det ikke utbetalt økonomisk støtte, eller den reduseres avhengig av inntektens og/eller formuens størrelse. Ved lønnsinntekt av en viss størrelse vil du også bli krevd for husleie.

For å kunne gi deg riktig økonomisk støtte, må du opplyse UDI ved mottaksleder/økonomiansvarlig om du har inntekt eller formue ved å signere ”Egenerklæring om inntekts- og formuesforhold”. UDI har ansvar for at disse opplysningene kun blir brukt for å beregne riktig økonomisk støtte.

Du plikter å fremlegge dokumentasjon på at du fortsatt oppfyller vilkårene for å få økonomisk støtte når UDI ved mottaksleder/økonomiansvarlig ber om det. Du vil bli varslet innen rimelig tid før slik dokumentasjon må fremlegges. Dersom du ikke fremlegger slik dokumentasjon som UDI krever, vil økonomisk støtte til deg bli stanset.

Når UDI ved mottaksleder/økonomiansvarlig ber om det, må du innhente og fremlegge følgende dokumentasjon:

- kopi av siste lønsslipp dersom du har lønnsinntekt
- kopi av arbeidsavtale dersom du har lønnsinntekt
- bankutskrift som viser saldo for siste måned dersom du har norsk bankkonto
- utskrift fra ligningsmyndighetene av siste års skatteoppgjør
- oversikt fra trygdekontoret over eventuelle trygdeytelser siste 12 måneder

Erklæring om inntekts- og formuesforhold

Jeg har forstått informasjonen ovenfor.

Jeg erklærer å ha opplyst om eventuell disponibel formue og/eller inntekt til UDI ved mottaksleder/økonomiansvarlig. Dersom jeg får formue og/eller inntekter i den tiden jeg bor i mottaket, er jeg forpliktet til å underrette UDI ved mottaksleder/økonomiansvarlig om dette, samt skaffe nødvendig dokumentasjon. Det samme gjelder ved endring i inntekt og/eller formue.

Jeg er klar over at bevisst uriktig informasjon eller tilbakeholdelse av opplysninger om mitt inntekts og/eller formuesforhold kan medføre anmeldelse til politiet. Jeg er inneforstått med innholdet og betydningen av egenerklæringen, og har etter beste evne gitt opplysninger som er av betydning i denne sammenheng.

UDIs SKJEMA FOR EGENERKLÆRING OM INNTEKTS- OG FORMUESFORHOLD FOR BEBOERE I STATLIG MOTTAK

(Kroatisk, serbisk, bosnisk)

Informacija za vas koji stanujete u državnom prihvatilištu

”Pravilnik o finansijskoj pomoći osobama koje stanuju u državnom prihvatilištu” (pravilnik o materijalnoj pomoći) sadrži pravila i smjernice za finansijsku pomoć vama koji stanujete u državnom prihvatilištu. Pravilnik o materijalnoj pomoći zahtijeva podnošenje ”Izjave o prihodima i imovinskom stanju” i dr. Ono što se računa kao prihod i imovinsko stanje opisano je u pravilniku o materijalnoj pomoći.

Državna uprava za strance pruža finansijsku pomoć samo ako nemate vlastitih sredstava za osnovne životne troškove. Ukoliko imate prihode i/ili imetak znači da u potpunosti ili djelomično imate sredstva za životne troškove. U takvim slučajevima finansijska pomoć neće biti isplaćena, ili će biti umanjena ovisno o visini prihoda i/ili imovinskom stanju. Ovisno o visini plaće morat ćete eventualno pokrivati i stanarinu.

Da biste dobili odgovarajuću finansijsku pomoć morate priopćiti UDI-ju preko voditelja prihvatilišta/odgovorne osobe za financije imate li prihod ili imetak potpisujući ”Izjavu o prihodima i imovinskom stanju”. UDI preuzima odgovornost da će ti podaci biti upotrijebljeni isključivo u svrhu izračunavanja odgovarajuće finansijske potpore.

Ukoliko UDI, preko voditelja prihvatilišta/osobe odgovorne za financije, od vas zatraži dokumentaciju da još uvijek ispunjavate uvjete za primanje finansijske pomoći, dužni ste istu predložiti. Pravodobno ćete biti obaviješteni o tome kada takvu dokumentaciju treba predložiti.

Ukoliko ne predložite dokumentaciju koju UDI zahtijeva isplaćivanje finansijske pomoći bit će obustavljeno.

Kada UDI preko voditelja prihvatilišta/odgovorne osobe za financije to zatraži, morate prikupiti i predložiti sljedeću dokumentaciju:

- kopiju zadnjeg odreska plaće ukoliko imate prihod od plaće
- kopiju radnog ugovora ukoliko imate prihod od plaće
- bankovni izvod koji pokazuje stanje na računu za zadnji mjesec ukoliko imate bankovni račun u Norveškoj
- potvrdu o poreznom obračunu za zadnju godinu izdanu od poreznih vlasti
- pregled eventualnih socijalnih naknada za zadnjih 12 mjeseci izdan od Općinskog zavoda za socijalna pitanja

Izjava o prihodima i imovinskom stanju

Razumio/razumjela sam navedenu obavijest.

Izjavljujem da sam preko voditelja prihvatilišta/odgovorne osobe za financije prijavio/prijavila UDI-ju imetak i /ili prihode kojima eventualno raspolazem. Ukoliko steknem imetak i /ili prihod dok stanujem u prihvatilištu, dužnost mi je obavještavati UDI o tome preko voditelja prihvatilišta/osobe odgovorne za financije, kao i pribaviti nužnu dokumentaciju. Isto vrijedi i za promjene koje se odnose na prihode i/ili imetak.

Jasno mi je da svjesno davanje pogrešnih informacija ili zatajivanje podataka o mojim prihodima i/ili imetku može biti prijavljeno policiji. Razumijem sadržaj i značenje izjave, i dajem sve meni poznate podatke koji su od značaja u svezi s ovime.

Duf nummer
DUF-broj

Dato
Datum

Signatur asylsøker
Potpis tražitelja azila

Signatur for mottaket
Potpis za prihvatilište